

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 78 (1981)
Heft: 9

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

78^e année
paraît tous les mois
sauf janvier



JOURNAL SUISSE D'APICULTURE



N° 9

Septembre 1981

ORGANE DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

Président : A. Paroz, bd Paderewski 17, 1800 Vevey — Rédaction
et annonces : A. Fournier, la Poudrière/Platta, 1950 Sion — Admi-
nistrateur-caissier : G. Fragnière, 1711 Rossens (FR).

UN EXTRACTEUR POUR TOUTE UNE VIE !

- Tous nos extracteurs ont été étudiés et conçus pour **tous les systèmes de cadres**.
- Tous nos modèles sont livrables soit en **tôle étamée** soit en **acier inoxydable** garantis contre la rouille.
- Avec cuves munies de **doubles cercles de renfort**, à la base et au sommet; **cages renforcées** en acier étamé et aluminium; **engrenages silencieux**, sous boîtier, **robinets en laiton nickelé**.
- Tous nos extracteurs sont livrables sur demande **avec moteur spécial**, à réglage de vitesse progressif, 2 sens de rotation et disjoncteur automatique.
- Nos moteurs s'adaptent également à votre extracteur. Pour cela, nous envoyez votre barre d'engrenage.
- Nous avons l'extracteur qui convient à chaque exploitation, du plus petit jusqu'aux «RADIAL» à 16 cadres de grande renommée, et

tout pour l'extraction

- **Cuves à miel avec robinet et filtres** pour 25-50-100-200 kg en étamé, ou acier inox.
- **Couteaux et rabots électriques**, fourchettes à désoperculer, nouveau modèle, etc.

Planche chasse-abeilles DB et DT



Appareil indispensable pour prélever le miel rapidement, sans piqûres ni danger de pillage - Ne devrait manquer dans aucune exploitation apicole — Fonctionnement simple et rapide. Mode d'emploi joint.

Cette année encore, essayez nos superbes boîtes à miel «Idéal» et «Chalet» ½ et 1 kg

en carton-cellulose, hermétiques, très belle présentation en 4 couleurs, avec texte-réclame français et allemand.

ETS RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 71 21 54